

**Mesto Dubnica nad Váhom**

**Na rokovanie mestského zastupiteľstva  
dňa 26. 6. 2019**

---

**Názov materiálu:** Dohoda o urovnaní medzi Mestom Dubnica nad Váhom  
a Súkromnou základnou umeleckou školou Dubnica nad Váhom,  
Školská č. 386, IČO: 42 377 951

**Materiál obsahuje:** Návrh na uznesenie  
Dôvodovú správu

**Spracoval:** JUDr. Juraj Džima  
právny zástupca mesta

**Predkladá:** Mgr. Peter Wolf .....  
primátor mesta

Prerokované v Komisii finančnej a majetkovej dňa .....2019

**N á v r h   n a   u z n e s e n i e**

**Mestské zastupiteľstvo v Dubnici nad Váhom**

***schvaľuje***

**Dohodu o urovnaní medzi Mestom Dubnica nad Váhom a Súkromnou základnou  
umeleckou školou Dubnica nad Váhom, Školská č. 386, IČO: 42 377 951**

## **Dôvodová správa**

Spor medzi Mestom Dubnica nad Váhom a Súkromnou základnou umeleckou školou Dubnica nad Váhom vznikol na základe nevyplatenia dotácií na prevádzku a mzdy na žiaka súkromnej základnej umeleckej školy v zmysle zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe školstve a školskej samospráve.

Zriaďovateľ Súkromnej základnej umeleckej školy Dubnica nad Váhom (ďalej len SZUŠ), Mgr. Ján Sirotko požiadal mesto o dotáciu na prevádzku a mzdy na žiaka na roky 2016, 2017, 2018. Mesto Dubnica nad Váhom nevyplatilo Mgr. Jánovi Sirotkovi dotácie na jednotlivé roky a svoje rozhodnutie odôvodnilo nezaradením SZUŠ do VZN mesta č. 8/2015 mesta.

Na základe uvedených skutočností Mgr. Ján Sirotko žaloval mesto viacerými žalobami - správna žaloba, žaloba proti inému zásahu orgánu verejnej správy, žaloba o náhradu škody spôsobenej pri výkone verejnej moci. V spore pod sp. Zn. 14Sa/2/2019 Krajský súd v Trenčíne zakázal žalovanému pokračovať v inom zásahu spočívajúcom vo faktickom zadržiavaní dotácie na mzdy a prevádzkovanie činnosti SZUŠ za rok 2017.

V záujme vyriešenia vyššie uvedených sporov mesto rokovalo so zriaďovateľom o možnosti uzatvorenia mimosúdnej dohody, ktorá by reflektovala zákonný nárok SZUŠ na vyplatenie dotácií a súčasne ukončenie existujúcich sporov. Výsledkom rokovaní je návrh Dohody o urovnaní medzi mestom a SZUŠ, predmetom ktorej je vyplatenie dotácií za roky 2016, 2017 a 2018 v celkovej výške 193.802,40 eur a súčasne úhrada nákladov vynaložených na poskytnuté právne služby vo výške 21.829,26 eur. SZUŠ mestu odpustí zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 17.746 eur a vezme späť všetky žaloby vedené proti mestu Dubnica nad Váhom. Uvedená dohoda je výsledkom niekoľkomesačných rokovaní oboch zmluvných strán a predkladané znenie je odsúhlasené Mgr. Jánom Sirotkom. Prípadné zmeny Dohody bude potrebné opätovne vzájomne prerokovať oboma zmluvnými stranami.

Mesto pristúpením k Dohode vyrieši viacero niekoľko rokov trvajúcich sporov a súčasne ušetrí finančné prostriedky na úhradu úrokov z omeškania.

V prípade, že nedôjde k uzatvoreniu vyššie uvedenej Dohody, je predpoklad že SZUŠ bude pokračovať v súdnych konaniach proti mestu a požadovať zaplatenie nielen dotácií na jednotlivé roky, ale taktiež úrokov z omeškania, nákladov za vynaložené právne služby a v prípade úspešnosti v ďalších sporoch bude povinné zaplatiť i náhradu škody.

## DOHODA O UROVNANÍ

uzavretá v zmysle § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej  
aj len „Dohoda“)

medzi:

**Mgr. Ján Sirotko**, nar. 28.07.1967

bytom Mierová č. 372/26, 821 05 Bratislava,

zriaďovateľ Súkromnej základnej umeleckej školy Dubnica nad Váhom, Školská č. 386, IČO: 42 377 951

Bankové spojenie: SK46 1100 0000 0029 3905 1467

(ďalej ako „Mgr. Ján Sirotko“ alebo „žalobca“)

a

**Mesto Dubnica nad Váhom**

so sídlom Bratislavská č. 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom

Zastúpené: Mgr. Peter Wolf – primátor mesta

Bankové spojenie: Prima banka a.s.

Číslo účtu: SK03 5600 0000 0044 0503 3001

IČO: 00317209

DIČ: 2021339276

(ďalej ako „Mesto Dubnica nad Váhom“ alebo „žalovaný“)

spolu aj ako „Účastníci dohody“

uzavreli dnešného dňa túto *Dohodu* za nasledovných podmienok:

### Čl. I

#### Popis skutkového a právneho stavu

- 1.1 Mgr. Ján Sirotko je zriaďovateľom Súkromnej základnej umeleckej školy Dubnica nad Váhom, Školská 386, IČO: 42 377 951 na území mesta Dubnica nad Váhom (ďalej len „SZUŠ“).
- 1.2 Mgr. Ján Sirotko požiadal mesto Dubnica nad Váhom o finančnú dotáciu na prevádzku a mzdy na žiaka súkromnej základnej umeleckej školy v zmysle **zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve (ďalej ako „zákon o štátnej správe v školstve“)**:
  - 1.2.1 na rok 2016 na 184 žiakov (z toho 184 žiakov v skupinovej forme vyučovania);
  - 1.2.2 na rok 2017 na 178 žiakov (z toho 175 žiakov v skupinovej forme a 3 v individuálnej forme vyučovania);
  - 1.2.3 na rok 2018 na 163 žiakov (z toho 161 žiakov v skupinovej forme a 2 v individuálnej forme vyučovania).
- 1.3 Mgr. Ján Sirotko tvrdí, že mu **vznikol právny nárok** na finančnú dotáciu na prevádzku a mzdy na žiaka súkromnej základnej umeleckej školy a súvisiace nároky priamo zo zákona podľa § 6 ods. 12 písm. j) zákona **o štátnej správe v školstve ako zriaďovateľovi SZUŠ po splnení podmienok stanovených v § 6 ods. 12 písm. a), b), c) a j) zákona o štátnej správe v školstve a VZN č. 8/2015 a VZN č. 1/2019. Uvedený právny názor potvrdil i Najvyšší súd Slovenskej republiky v rozhodnutí č.k. 8Sžk/25/2017-64 zo dňa 28.02.2018, ako aj v rozhodnutí Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. 8Sžk/31/2018 zo dňa 12.12.2018<sup>1</sup>.**

<sup>1</sup> Citácia z rozhodnutí: Podľa názoru Najvyššieho súdu SR vyjadreného v uznesení 8Sžk/25/2017-64 zo dňa 28.02.2018 „... financovanie súkromných základných umeleckých škôl zabezpečuje štát, a to z podielov na výnosoch daní z príjmov fyzických osôb, ktoré poukazuje obciam, na území ktorých sú tieto školy zriadené. Obce na účely rozdeľovania a poukazovania výnosu z daní z príjmov na nasledujúci kalendárny rok zbierajú údaje o počte žiakov základných umeleckých škôl podľa stavu k 15. septembru začínajúceho školského roka, od ktorých sa potom odvíja výška príspevku štátu na financovanie tohto typu škôl. V závislosti od počtu žiakov obec na základe žiadosti zriaďovateľa súkromnej

- 1.4 **Mesto Dubnica nad Váhom** nevyplatilo **Mgr. Jánovi Sirotkovi** dotácie podľa bodu 1.3 tejto Dohody z dôvodu nezahmutia Súkromnej základnej umeleckej školy Dubnica nad Váhom, Školská č. 386, IČO: 42 377 951 medzi prijímateľov dotácie vymedzených vo **VZN č. 8/2015**. Z tohto titulu Mesto Dubnica nad Váhom nevyplatilo finančnú dotáciu na prevádzku a mzdy na žiaka **Mgr. Jánovi Sirotkovi** za roky 2016, 2017 a 2018. Tento stav trvá i ku dňu podpisu tejto Dohody.
- 1.5 Jednotlivé nároky Mgr. Jána Sirotku voči Mestu Dubnica nad Váhom vyplývajúce z nevyplatenia dotácie a financovania SZUŠ počas rokov 2016 – 2018 a domáhania sa nárokov Mgr. Jána Sirotku súdnou cestou voči Mestu Dubnica nad Váhom pozostávajú z:

Položka	suma
Pohľadávka z nevyplatených finančných dotácií na rok 2016	67.520,64 EUR
Pohľadávka z nevyplatených finančných dotácií na rok 2017	66.007,92 EUR
Pohľadávka z nevyplatených finančných dotácií na rok 2018	60.273,84 EUR
Výdavky na obsluhu dlhu vzniknuté pre nevyhnutnosť financovať SZUŠ z vlastných zdrojov	32.656,29 EUR
Náklady vynaložené za poskytované právne služby v súvislosti s uplatňovaním nárokov z nevyplatených finančných dotácií	21.829,26 EUR
Pohľadávky z titulu ušlého zisku	32.580 EUR
Úroky z omeškania z príslušnej čiastky vyčíslené do 01.05.2019, uplatňované až do zaplatenia	17.745,95 EUR, následne od 01.05.2019
Nemajetková ujma	10.000 EUR
Spolu	308.613,66 EUR

- 1.6 Mgr. Ján Sirotko ako žalobca si časť predmetných nárokov uplatnil voči **Mestu Dubnica nad Váhom** ako žalovanému aj súdnou cestou. V súčasnosti sú proti žalovanému na návrh žalobcu vedené nasledovné konania, ktoré neboli ku dňu podpisu tejto Dohody právoplatne ukončené, a to:
- 1.6.1 v konaní vedenom na Krajskom súde v Trenčíne pod sp. zn.: 14Sa/2/2019 (resp. 15Sa/11/2017), konanie je v štádiu vydaného uznesenia zo dňa 18.03.2019, ktorým Krajský súd v Trenčíne zakazuje žalovanému pokračovať v inom zásahu spočívajúcom vo faktickom zadržiavaní dotácie na mzdy

*základnej umeleckej školy poskytuje zriaďovateľovi na nasledujúci kalendárny rok dotáciu na mzdy a prevádzku školy. Výšku finančných prostriedkov určených na mzdy a prevádzku na žiaka súkromnej základnej umeleckej školy a ďalšie podrobnosti financovania školy určuje obec záväzným nariadením. Z uvedeného vyplýva, že zdroje financovania súkromnej základnej umeleckej školy, ktoré poskytuje obec jej zriaďovateľovi, pochádzajú zo štátom vybraných daní a sú určené práve na tento a žiaden iný účel. Zriaďovateľ, ktorý požiadal o dotáciu na mzdy a prevádzku súkromnej základnej umeleckej školy a odovzdal na začiatku predchádzajúceho školského roka informácie o počte žiakov, má právny nárok na poskytnutie dotácie voči obci, na území ktorej je škola zriadená. Nie je teda na uvážení obce, či dotáciu zriaďovateľovi poskytne alebo nie. Nemôže ani klásť zriaďovateľovi podmienky poskytnutia dotácie, ktoré nie sú stanovené zákonom.“ Tento právny názor bol potvrdený i v uznesení Najvyššieho súdu SR, sp. zn. 8Sžk/31/2018 zo dňa 12.12.2018, bod. 12.*

a prevádzkovanie činnosti SZUŠ za rok 2017, ktorej zriaďovateľom je Mgr. Ján Sirotko, žalobca. Vo zvyšnej časti sa konanie zastavuje. Krajský súd v Trenčíne zároveň priznal žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 100 %<sup>2</sup>;

- 1.6.2 v konaní o náhradu škody spôsobenej pri výkone verejnej moci vedenom na Okresnom súde Bratislava III pod sp. zn.: 19C/2/2019, konanie je vedené na prvom stupni, ešte nebolo vo veci vytyčené pojednávanie - v súčasnosti je konanie v štádiu prípravy dohody o urovaní;
- 1.6.3 v konaní vedenom na Krajskom súde v Trenčíne pod sp. zn. 13S/23/2017 (resp. 4Sžk/40/2018) o preskúmanie zákonnosti opatrenia žalovaného č. 695/2017 zo dňa 24.01.2017. V súčasnosti Najvyšší súd SR rozhodol uznesením zo dňa 05.03.2019 o zrušení uznesenia KS TN a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

(ďalej spolu len ako „**Súdne konania**“).

- 1.7 Mesto Dubnica nad Váhom uznáva, že zadržiavané dotácie v zmysle podaných žiadostí špecifikovaných v bode 1.2 tejto Dohody sú zadržiavané neoprávnene a v rozpore so zákonom o štátnej správe v školstve.
- 1.8 Mgr. Ján Sirotko a Mesto Dubnica nad Váhom majú záujem na rýchlom mimosúdnom vyriešení vzájomných sporných nárokov. V záujme predchádzania všetkým súvisiacim sporom a ich zdĺhavému riešeniu sa Účastníci Dohody dohodli na urovaní všetkých vzájomných práv a povinností medzi Mgr. Jánom Sirotkom na strane jednej a Mestom Dubnica nad Váhom na strane druhej, za podmienok stanovených v tejto Dohode.

## Čl. II

### Predmet Dohody

- 2.1 Predmetom tejto Dohody je urovanie **Sporných nárokov** medzi **Účastníkmi dohody**. **Sporné nároky** medzi **Účastníkmi dohody** tvoria:
  - 2.1.1 nároky uplatňované Mgr. Jánom Sirotkom špecifikované v čl. I, bod 1.5 tejto Dohody, ktoré sú predmetom Súdnych konaní a
  - 2.1.2 prípadné nároky Mesta Dubnica nad Váhom ako žalovaného voči žalobcovi na trovy konania, ktoré by mohli vzniknúť v súvislosti so Súdnymi konaniami

(ďalej ako „**Sporné nároky**“).

- 2.2 Uzavretím tejto Dohody sa obe strany zaväzujú urobiť všetky potrebné úkony k ukončeniu Súdnych konaní. Za účelom dosiahnutia uvedeného si poskytnú nevyhnutnú vzájomnú súčinnosť, najmä informovanie sa o skutočnostiach podstatných pre plnenie tejto Dohody.
- 2.3 Účastníci Dohody vyhlasujú, že majú záujem, aby sa všetky ich právne vzťahy týkajúce sa nevyplatených dotácií a ostatných nárokov Mgr. Jána Sirotku nadobro urovnali touto Dohodou, a nahradili sa záväzkami vyplývajúcimi z tejto Dohody tak, aby medzi nimi v budúcnosti nevznikali ďalšie spory týkajúce sa právnych vzťahov spred uzatvorenia tejto Dohody.
- 2.4 Účastníci sa v súlade s ustanovením § 585 ods. 3 Občianskeho zákonníka dohodli, že dňom účinnosti tejto Dohody medzi nimi dôjde k urovnaniu všetkých sporných práv týkajúcich sa Súdnych konaní a všetky tieto sporné práva zaniknú a budú nahradené nasledovnými novými záväzkami vyplývajúcimi z tejto Dohody:

## Čl. III

### Nové záväzky žalovaného z titulu urovnania

- 3.1 Žalovaný zaplatí žalobcovi:

---

<sup>2</sup> Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 17.04.2019 a vykonateľnosť dňa 17.06.2019. (ďalej ako „**Vykonateľné rozhodnutie**“).

Položka	Suma
nevyplatenú finančnú dotáciu za rok 2016	67.520,64 EUR
nevyplatenú finančnú dotáciu za rok 2017	66.007,92 EUR
nevyplatenú finančnú dotáciu za rok 2018	60.273,84 EUR
náklady vynaložené za poskytované právne služby v súvislosti s uplatňovaním nárokov z nevyplatených finančných dotácií	21.829,26 EUR
Spolu	215.631,66 EUR

- 3.2 Sumu vo výške 215.631,66€, ktorá pozostáva z položiek ako sú uvedené v bode 3.1 tejto Dohody zaplatí žalovaný žalobcovi jednorazovo-bezhotovostným prevodom na bankový účet žalobcu IBAN SK46 1100 0000 0029 3905 1467 do 30 dní od podpisu tejto Dohody.
- 3.3 Žalovaný sa zaväzuje, že si voči žalobcovi nebude uplatňovať trovy konania v prebiehajúcich Súdnych konaniach za podmienok upravených v tejto Dohode.
- 3.4 Žalovaný pri podpise tejto Dohody predloží žalobcovi súhlas so zastavením Súdnych konaní spolu s oznámením o neuplatňovaní si trov konania v Súdnych konaniach. Žalovaný sa zaväzuje doložiť súdu na výzvu súhlas so zastavením konaní, ktoré sú
- 3.4.1 vedené na Okresnom súde Bratislava III pod sp. zn. 19C/2/2019 a
- 3.4.2 vedené na Krajskom súde v Trenčíne pod sp. zn. 13S/23/2017.

a zaväzuje sa, že si nebude uplatňovať voči Mgr. Jánovi Sirotkovi trovy konania v prípade podania späť vzatia žaloby zo strany Mgr. Jána Sirotku za podmienok upravených v tejto Dohode.

#### Čl. IV

##### Nové záväzky žalobcu z titulu urovnania

- 4.1 Po pripísaní sumy podľa bodu 3.2 tejto Dohody na účet žalobcu je žalobca povinný najneskôr do desiatich 10 pracovných dní vziať svoje návrhy, resp. žaloby v Súdnych konaniach definovaných v čl. I, bod 1.6 tejto Dohody v celom rozsahu späť a spolu s návrhom na späť vzatie žiadať o zastavenie Súdnych konaní a nepriznanie nároku na náhradu trov konania žiadnemu z Účastníkov dohody.
- 4.2 O prijatí sumy podľa bodu 3.2 tejto Dohody vystaví žalobca žalovanému na základe jeho písomnej žiadosti písomné potvrdenie.

#### Čl. V

##### Osobitné ustanovenia

- 5.1 Účastníci dohody sa dohodli, že po riadnom splnení všetkých svojich vzájomných záväzkov uvedených v čl. III a čl. IV Dohody si voči sebe ďalej nebudú akýmkoľvek spôsobom uplatňovať žiadne iné nároky v súvislosti so spornými nárokmi a Súdnyimi konaniami.
- 5.2 Náklady súvisiace s vedením Súdnych konaní (s výnimkou nákladov podľa bodu 3.1 tejto Dohody) si obe strany znášajú sami.
- 5.3 V prípade, ak žalovaný bude v omeškaní s úhradou peňažnej sumy a náhrady podľa bodu 3.2 tejto Dohody viac ako desať (10) pracovných dní, je žalobca oprávnený od tejto Dohody odstúpiť. Odstúpenie od Dohody je účinné dňom jeho doručenia žalovanému.

**Čl. VI**  
**Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Dohodu možno meniť a dopĺňať iba vo forme písomných dodatkov podpísaných oboma Účastníkmi dohody, ak z tejto Dohody nevyplýva inak.
- 6.2 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Účastníkmi dohody. Účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta Dubnica nad Váhom.
- 6.3 Dohoda sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom po podpise Dohody obdrží každý Účastník dohody jeden rovnopis.
- 6.4 Ak by sa niektoré ustanovenie tejto Dohody stalo neplatným, neúčinným alebo nevynútiteľným v dôsledku rozhodnutia súdu alebo iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto Dohody alebo jej časti, pokiaľ priamo zo zákona alebo z obsahu tejto Dohody nevyplýva, že dané ustanovenie alebo jeho časť nemožno oddeliť od ďalšieho obsahu Dohody. V takom prípade sa Účastníci dohody zaväzujú do 10 dní odo dňa právoplatnosti uvedeného rozhodnutia nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie tejto Dohody ustanovením (v prípade potreby aj uzavretím novej dohody), ktoré najviac zodpovedá obsahu a účelu zrejme sledovanému podpisujúcimi stranami ku dňu uzavretia tejto Dohody.
- 6.5 Účastníci Dohody sa zaväzujú, že sa vyvarujú akýchkoľvek krokov, ktoré by znemožnili, sťažili alebo spochybnil práva, povinnosti alebo záväzky, ktoré sú predmetom tejto Dohody.
- 6.6 Účastníci si Dohodu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, ich vôľa je vážna a slobodná, bez omylov. Túto Dohodu jej účastníci neuzatvárajú v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Dubnici nad Váhom, dňa \_\_\_\_\_.2019

V Dubnici nad Váhom, dňa \_\_\_\_\_.2019

---

**Mgr. Ján Sirotko**

---

**Mesto Dubnica nad Váhom**  
Mgr. Peter Wolf, primátor